

## حزمة التعليم والمشاركة التمكين من المشاركة

ينبغي أن يتمكن الأطفال من المشاركة من البداية، سواء في رياض الأطفال أو المدرسة أو في وقت الفراغ. وهذا هو الهدف من حزمة التعليم والمشاركة: حتى لا يتم استبعاد أي طفل.

### إن كنت (أو كان أطفالك)

- من الذين يتلقون مساعدات وفق الجزء الثاني من قانون الشؤون الاجتماعية (SGB II) (معونة البطالة II أو معونة إجتماعية)،
- أو مساعدة إجتماعية وفق الجزء الثامن من قانون الشؤون الاجتماعية (SGB XII)،
- أو معونة سكن،
- أو علاوة أطفال أو معونة أطفال وفق القانون الاتحادي لعلاوة الأطفال (BKGG) أو
- مساعدات وفق قانون استحقاقات طالبي اللجوء (AsylbLG)

فإن لأطفالك الحق في المطالبة بالمساعدات المكفولة في إطار حزمة التعليم والمشاركة.

### وتحتوي حزمة التعليم والمشاركة على المساعدات التالية:

1. الرحلات اليومية بالمدارس ومرافق الرعاية النهارية للأطفال،
2. الرحلات المدرسية،
3. الاحتياجات الشخصية المدرسية (بداية من 2023 في أغسطس بمقدار 116 يورو وكذلك 58,00 يورو في فبراير)،
4. تنقل التلاميذ إلى المدرسة بداية من الفصل 11،
5. الدعم التعليمي غير المدرسي،
6. الغداء الجماعي في المدرسة أو في رياض الأطفال أو مركز رعاية الأطفال،
7. الأنشطة الثقافية والرياضية وقضاء وقت الفراغ (بحد أقصى 15,00 يورو لكل طفل/الشهر، مثل رسوم الاشتراك في النادي الرياضي أو مدرسة الموسيقى أو قضاء أوقات الفراغ)



يمكنكم الاطلاع على معلومات عامة ونماذج/استمارات تقديم الطلبات عبر الموقع الإلكتروني لدائرة أولدنبورغ عبر الرابط:

<https://www.oldenburg-kreis.de/but>

Hier <https://t1p.de/BUTLKOL> und mit dem QR-Code geht's zum Online-Antrag

عند وجود استفسارات، يسر الموظفين المختصين في البلديات الرد على استفساراتكم بشأن المساعدات وفق قانون SGB II و SGB XII و AsylbLG، وكذلك مصلحة نفود السكن، والتوجه إلى المختصات السيدة ساندرافليس في دائرة أولدنبورغ عبر الرقم: 0443185612 والسيدة زيغلنده ليستن عبر الرقم: 0443185613.

